

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 25 (1935)  
**Heft:** 37  
  
**Artikel:** Segen aus der Krise  
**Autor:** C.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-647023>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



E. Linck: Skizze zu einem Wandbild für die Spar- und Leihkasse in Bern.

wollte, wie sie im Mittelalter ausluden, und schloß: „Sehen diese Brunnen nun nicht wie ein farbiger Blumenstrauß inmitten dieser grauen Häuserfassaden aus?“ Heute bewundern wir die frische und reiche Wirkung dieser Farben, die noch genau so ist wie zur Stunde der Renovation, und freuen uns ob den Details der Brunnenfiguren, die in dieser Bemalung ihren ganzen Reiz entfalten. — Lind hat auch die große Arbeit der Beurteilung der Kinderzeichnungen aus dem Wettbewerb von Herrn Dr. B. Kaiser übernommen.

Ernst Lind war nicht der weltfremde, in seine eigene Gedankenwelt versunkene Künstler, wie wir ihn uns gerne vorstellen. Sein reger Geist interessierte sich an allem und jedem, und sein praktischer und gesunder Sinn erfaßte die Dinge des Alltags so, wie sie waren. Kaufmännische Fragen, Rechtsfragen, über alles ließ er sich belehren. Und auf diese Weise zog er ein Stück praktischen Lebens in sein Arbeiten ein in Form von Kenntnissen der Materie, der Materialien, und nicht zum mindesten des Geistes, der die verschiedenen Gebiete und Zeiten beherrscht.

Und wie kannte Ernst Lind das Bernerland, jedes Dorf, jedes Haus, jede Kirche, jedes Gehöft! Und wie hat er es verstanden, die Kirchlein im Geiste der betreffenden Gegend neu zu gestalten und Wertvolles aufzufrischen!

Solches und noch vieles andere haben mir seine Freunde, Dr. Bruno Kaiser und Fürsprecher Fritz Wetli erzählt. Ein an Geistesgütern, Wissen, Können reiches Leben ist uns in Ernst Lind genommen, ein trefflicher, gerader Mensch, den man umso mehr schätzte, je besser man ihn kannte.

Sedwig Correvon.

## Ernst Linck.

Den Schlapphut schräg aufs Ohr gesetzt,  
Der Bart zerzaust vom Sturm,  
Dem Venner gleich am Kaufmannshaus,  
Stand fest er wie ein Turm.

Was auch das Schicksal ihm gebracht,  
Er sprach: „Hau du nur zu,  
Woll'n sehen, wer der Stärk're ist,  
Der Künstler oder Du.“

Und als er endlich draußen war  
Aus Mühe, Plag' und Not,  
Da fielte ihn von hinterrücks  
Der Senfmann — der Tod.

Leonhardt.

## Segen aus der Krise.

Man ist versucht, vom Segen, der aus der heutigen Krisenzeit kommen kann, zu reden, wenn man die 25 gebräunten, kerngehenden und kräftig gewordenen Gestalten sieht, die eine Stunde unterhalb des Schnebelhorns freiwilligen Arbeitsdienst tun. Es sind Kaufleute. Ausgelernt, in der Welt draußen gewesen, arbeitsfreudig konnte sie das Wirtschaftsleben in seinem jetzigen Krankheitszustand doch nicht brauchen. So verfielen sie der Mentalität und all den Gefahren der Arbeitslosigkeit. Bis sie aufgerufen zum Arbeitsdienst, den das Jugendamt des Kantons Zürich für sie errichtete, hieher kamen.

Vor 20 Jahren sind in der Strahlegg große Waldpflanzungen vorgenommen worden. Seither ließ man sie wachsen, wie sie wollten. Jetzt sind sie wie ein Urwald so dicht. Da gibt's für die arbeitslosen Kaufleute zu tun. Mit Säge und Axt arbeiten sie auf 1000 Meter Höhe im Waldschatten des „Urwaldes“, genießen die Höhenlage und den Waldesduft, betätigen einmal ihren ganzen Körper und weiten ihre Brust, schinden zwar dann und wann ihre ungewohnten Hände, aber doch nur so, um einen Begriff zu bekommen von andersgearteter Arbeit, die oft von oben herab angeschaut wird. Und dabei geben sie dem Kanton, der für sie sorgt, an nützlicher Arbeit das zurück, was er ihnen gibt.

Ein Haus stand leer. Jetzt ist es Koloniehäus. Holz innen, Holz außen, Bretterböden, Laubsack, ohne laufendes warmes Wasser. Aber gesund und lustig. Wie das eine neue Einstellung zum Leben gibt! Eine natürlichere. Und auch ungezwungenere und fröhlichere. Da hat Kameradschaft Platz, Sing-sang, ernste Gedanken ohne Mutlosigkeit, eine neue Mentalität. Wie eine köstliche zweite Heimat wird jenes stille Haus den Kolonisten in Erinnerung bleiben.

Und wenige Stunden weiter eine zweite Kolonie, wiederum für etwa 25 Leute. Hier sind es Handlanger und Fabrikarbeiter. Sie roden eine Alp, die überwuchert ist von Erlen, Disteln, Beeren und Stauden. Sie ebnen aus, was Wasserbäche ausgehöhlt, damit edle Kräuter Platz finden und die Alp wieder zur Alp wird. Auch hier braune Gestalten, gesund und fröhlich. Für sie war Handarbeit zwar nichts Neues und eine Gesundheitskur nicht so nötig. Aber für sie ist echte Kameradschaft das Ungewohnte. Daß Ge-

ben, Nachgeben und Verzicht zu Gunsten des Mitkameraden eine Seligkeit in sich schließen können, daß aus schlichten Liedern eine andere Atmosphäre strömt als aus Fluchen und „Politikern“. Daß die Einheit mit der uns tragenden Natur Frieden bringt mit sich selber. Auch ihnen geht eine neue Welt auf. Durch die Krieße. Zu ihrem Segen. C. St.

## Der Trocadéro.

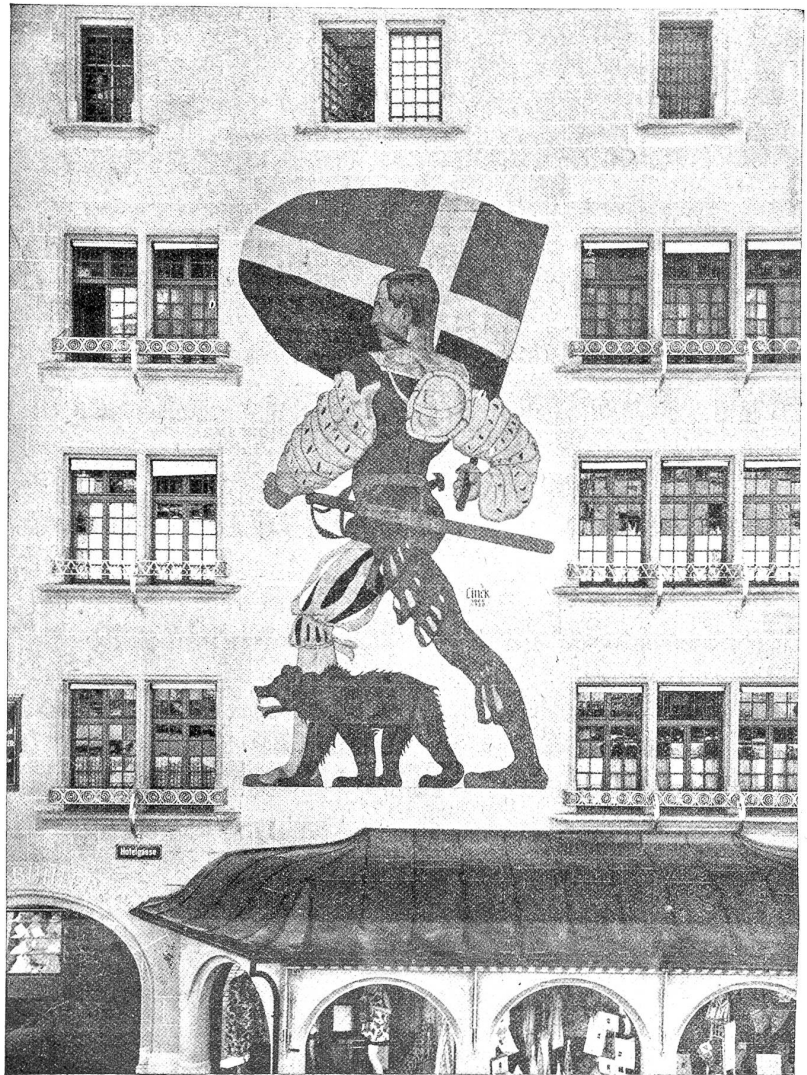
(Siehe Abbildung in Nr. 32 der „Berne Woche“.)

Zeitungsmeldungen zufolge soll dieses markante Bauwerk nun verschwinden. Allen denen, die mal der französischen Kapitale einen Besuch abgestattet haben, wird dieses Vis-à-vis des stolzen Eiffelturmes sicher noch lebhaft in Erinnerung sein. Der Trocadéro wurde anlässlich der Weltausstellung von 1878 erbaut, und soll nun, welch tragische Fügung, der kommenden Weltausstellung von 1937 weichen. Widmen wir deshalb diesem todgeweihten Gebäude, dem die Kenner wegen seiner Stilwidrigkeit keine Träne nachweinen werden, einen kurzen „Nekrolog“.

Ausstellungen sind kaum jemals gute Architektur gewesen. So ist auch der Trocadéro durchaus kein schönes Bauwerk. Aber, auf der Höhe am rechten Ufer gelegen, sich parallel zum Ufer entwindend, und mit Gartenterrassen, die vom Ufer zu seiner Höhe hinanstiegen, ist er ein starker Effekt im Stadtbild. Er liegt wie die älteren Baugruppen in der Achse einer Brücke des von Napoleon I. erbauten Pont d'Iéna, die ihrerseits in die Achse des Champs de Mars und der ihn abschließenden Ecole militaire gelegt war, die vom Ende des 18. Jahrhunderts stammen. Erbaut wurde der Trocadéro zur Erinnerung an die Einnahme des „Fort du Trocadéro“ in Cadix (1823). Ein kolossaler Palast von halbelliptischem Grundriß, flankiert von zwei vieredigen, minarettähnlichen Türmen. Zwei Etagen mit Arkaden und Statuen bildeten den Mittelbau, an ihn stießen zu beiden Seiten zwei halbkreisförmige Flügel. Der Mittelbau bildet den größten Festsaal von Paris. (Platz für ca. 6000 Personen.) Hier wurden auch die Auslosungen der großen nationalen Staatslotterie vorgenommen. Ebenso finden wir da die berühmte Orgel von Cavallé Coll. Die Flügel beherbergen verschiedene Museen, die da sind: Musée de sculpture comparée, Musée indochinois und Musée d'ethnographie. (Voraussichtlich bleiben diese Museen bestehen, da nur der Mittelbau des Trocadéro verschwinden soll.)

Gegen die Seine hinabsteigend der bereits erwähnte prachtvolle Park mit Wasserschloß, hochaufliegenden Fontänen, großem Wasserbecken, berühmtem Aquarium und verschiedenen Kolossalstatuen. Von hier aus hat man einen sehr schönen Ausblick auf das Marsfeld, den Eiffelturm, die Militärschule und auf einen großen Teil des linken Seineufers. Deshalb und durch seine interessante städtebauliche Lage, besitzt der Trocadéro seinen imposanten und dekorativen Eindruck. Ich aber habe ihn in anderer Weise in guter Erinnerung, und das möchte ich hier noch erzählen:

Mit einem Freunde, der in der Bundesstadt bereits einen achtbaren Namen als Künstler besitzt, besuchte ich an einem regnerischen Spätsommertag den Trocadéro. Nach einem allgemeinen Rundgang zog es den Begleiter zu seinen Lieblingen, den Gipsabdrücken der berühmten Cathedralportale. Als blutiger Laie interessierte mich das begreif-



E. Linck: Landsknecht am Brunnerhaus Ecke Kramgasse-Hotelgasse in Bern.

licherweise weniger, sehr zum Leidwesen meines begeisterten Freundes. Als ich ihn aber tröstete, daß über diesen Unverstand bereits im Gymnasium berühmtere Häupter geschüttelt worden waren, gab er sich damit ab und zog allein weiter. Ich aber setzte mich auf einen Diwan, zündete mir genießerisch eine Zigarette an und beguckte die anderen kunstbegeisterten Menschen im Saale. Den alten Herrn mit dem Vollbart nahm ich besonders unter die Lupe, nicht daß mich sein Aussehen und seine Erläuterungen, die den Fachmann verrieten, besonders interessiert hätten. Den Anziehungspunkt bildete vielmehr sein hübsches Töchterchen, das den Ausführungen seines Papa nur halb so viel Interesse widmete, dafür aber um so eifriger nach mir hinaugelte. „T'as fais une touche“, sagte ich mir im Apachen Jargon und wartete der kommenden Dinge. Infolge eines vorgetäuschten technischen Fehlers an einem ihrer Wildlederschuhe, sah sie sich plötzlich genötigt, meinen gepolsterten Sitz aufzusuchen! Während der Papa ahnungslos seine gipsernen Dinger studierte, hatten wir zwei rasch ein Rendez-vous verabredet, da der gestrenge Herr nachmittags wieder heimwärts fahren wollte, gottseidank ohne sein charmantes Töchterchen, das in Paris irgend eine Schule besuchte.

Am Abend aßen wir zu dritt in einem der billigen, aber wegen seiner guten Küche und seiner heimelig-vertrauten Atmosphäre bekannten Studentenrestaurants im Quartier latin zu Nacht. Traurig war nur mein Freund, der mich